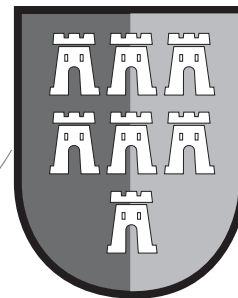


# TRANSYLVANIA CLUB

INC. 1951

## *Nachrichten*



41 RIVER ROAD EAST, UNIT B, KITCHENER, ON N2B 2G3

Tel: (519) 744-1191

E-mail: [transylvaniacub@intown.net](mailto:transylvaniacub@intown.net)

Nr. 470

Februar 2016

*The Transylvania Club Frauenverein Presents*

## FRAUENBALL

February 6, 2016

*Schnitzel with Noodles and Crisp Apple Strudel!*



DOORS OPEN AT 6PM  
AT THE ALPINE CLUB

followed by  
AUSTRIAN DINNER  
ENTERTAINMENT  
DANCING  
TOMBOLA

Come dressed in your best  
Austrian Attire

ENTERTAINMENT BY:  
Frauenverein  
Dance Group  
Seven Castles

Tickets: \$38 call 519.744.1191 or email [transylvaniacub@intown.net](mailto:transylvaniacub@intown.net)

**Our Office Hours: Tuesday to Thursday - 09:00 to 13:00**

Check **[www.transylvaniacub.com](http://www.transylvaniacub.com)**

to read your Nachrichtenblatt online.

Visit our website and select the Photo Gallery to view pictures of our Transylvania Club Events.

# TCK VERANSTALTUNGSKALENDER

## TCK SPECIAL EVENTS CALENDAR

Folgende Veranstaltungen finden in den nächsten Monaten statt:

06. Februar	<b>Frauenball</b>	18:30 Uhr
17. Februar	<b>Seniorentreffen</b> Seniors' Luncheon – Concordia Club	11:30 Uhr
05. Maerz	<b>Trachtenball</b>	19:30 Uhr
16. Maerz	<b>Seniorentreffen</b> Seniors' Luncheon – Concordia Club	11:30 Uhr
20. Maerz	<b>TCK Jahreshauptversammlung/AGM</b>	14:00 Uhr
26. Maerz	<b>Spaghetti Night</b> – Youth Group Fundraiser	18:30 Uhr
09. April	<b>Chorkonzert – Choir Concert</b> Lunch at 12:00 Uhr & Concert at 14:00 Uhr	12:00 Uhr
15. April	<b>Seniorentreffen</b> Seniors' Luncheon – Concordia	11:30 Uhr

**Note: All our events will be held at the Alpine Club unless otherwise indicated in the event schedule.**

Bitte holen Sie Ihre Karten **zwei** Wochen vor der jeweiligen Veranstaltung ab sonst werden sie verkauft.  
Es gibt immer wieder Mitglieder die ihre Karten am letzten Tag zurückbringen.  
Diese Karten hätten aber schon längst verkauft werden können.

Please pick up your tickets at our club office at least **two** weeks prior to the event.  
Tickets not picked up two weeks in advance may be sold.

## ALPINE CLUB EVENTS

26. Februar	<b>Marchtoberfest</b>	19:00 Uhr
-------------	-----------------------	-----------



## BERICHT DES PRÄSIDENTEN



*Transylvania Mitglieder und Freunde,*

Die Feriensaison liegt hinter uns, die Verzierungen sind wieder abgenommen und bis zum nächsten Jahr verstaubt und ihr seid wohl wie die meisten von uns, die versuchen, die schmackhaften Essen und die Nachtschoppen, die wir über Weihnachten verzehrt haben, nun wieder abzuarbeiten. Ich wünsche jedem eine wunderbare Weihnacht und ein glückliches und gesundes Neues Jahr.

Der Frauenverein hatte sein Weihnachtsessen am 2. Dezember 2015. Es waren etwa sechzig Frauen, die ein delikates Essen von den Männern im Klubvorstand serviert bekamen, verstärkt durch Ray Williams, danke Ray. Es war ein wunderbares Truthahnesen und ich glaube, jede genoss es. Wir sangen ein paar Weihnachtslieder um in die richtige Stimmung zu kommen, Geschichten wurden gelesen und viele Preise gewonnen.

Der Transylvania Club war immer stark vertreten beim Christkindlmarkt, und dieses Jahr war es wieder so mit wunderbaren Vorführungen unseres Chors unter der Leitung von Gerhard Griebenow und dirigiert von Dieter Conrad, der Hofbräu Kapelle dirigiert von Andrea Emrich und von unserer Tanzgruppe geleitet von ihrem Präsidenten Kody Wolf. Wir können auf diese Gruppen stolz sein.

Am 12. Dezember vertraten Erika und ich unseren Klub und gingen zur Weihnachtsfeier des Deutschkanadischen Jagd und Fischvereins. Es war ein ausgezeichnetes Essen vorbereitet von Belzy's Catering, und es war ein wunderbarer Abend mit Freunden. Die Seven Castles boten die musikalische Unterhaltung, wir sangen Weihnachtslieder und tanzten in die Nacht hinein. Dank an David Mandler für die Einladung.

Am Sonntag, dem 20. Dezember trafen wir uns mit unseren Freunden vom Alpenklub zu unserem ersten gemeinsamen Weihnachtsprogramm. Es war atemberaubend und wunderbar zu sehen, wie über 300 Personen dieses Programm genossen. Hut ab vor allen, die etwas vorgetragen haben, und vor denen, die geholfen haben, dieses Program zusammenzustellen. Ein



**MARCON**

*Since 1963*

**RANDY M.  
GONDOSCH**  
P.ENG

**RICHARD K. GONDOSCH**  
B.ADMIN.

**MICHAEL GONDOSCH**

## MARCON CUSTOM METALS INC.

698 Wilson Avenue, Kitchener  
Ontario, Canada N2C 1H9

Telephone (519) 893-6262 / Fax (519) 893-6268

Web Site: [www.marconmetals.com](http://www.marconmetals.com)

### Custom Sheet, Plate & Structural Fabricators in:

Stainless Steel - Hot & Cold Rolled Steel

Galvanized - Aluminum - Magnesium - Titanium

Copper - Manganese

Shearing - Braking - Plate & Angle Rolling

C.N.C. Punching - Welding

C.N.C. Plasma & Flame Cutting

CAD Capabilities



besonderer Dank gebührt Lorraine Principi dafür, dass sie die Leitung der Kindergruppe übernommen hat, die jedes Jahr größer wird, und für ihre Helfer Andrew und Jacqui Fritsch, die dieses Weihnachtsprogramm für die Kleinen geplant haben. Sie tanzten, sangen Lieder und führten einen kleinen Einakter auf. Es war ein Vergnügen, die Kinder zu beobachten. Sie boten ein volles Program und zündeten zum Abschluss, begleitet von unserer Jugend, die Friedenslichter unter den Anwesenden an. Außerdem hängten wir Sterne an den Weihnachtsbaum zur Erinnerung an die im vergangenen Jahr verstorbenen Mitglieder und hörten Miss Alpine Megan Good "T'was the night bevor Christmas" vorlesen und ein Kuhglockenkonzert von Cheri Koshir. Unser Transylvania Chor sang einige schöne Lieder für uns, unsere Hofbräu Kapelle unterhielt uns mit einer Auswahl von musikalischen Stücken, und unsere Tanzgruppe bot uns eine ausnehmend unterhaltsame Interpretation von "The

Grinch that stole Christmas", bei der wir aus dem Lachen nicht herauskamen. Wir zündeten wieder die vier Kerzen auf dem Adventskranz an, aber diesmal waren es jeweils zwei Mitglieder der beiden Klubs. Es waren Hans und Anne Kroisenbrunner, Brigitte und Bill Vetter, Justine Sigmund und ihre Enkelin Emily Grebinski und Jason und Cynthia Mooser. Wir danken Gerry Schatz und Bob Foster, die uns durchs Programm führten, und allen, die für den Kaffee in der Pause Weihnachtsbäckereien mitgebracht haben und denen, die nach dem Programm mit dem Aufräumen/Putzen halfen. Wir hoffen, dass wir auch in Zukunft diese Tradition mit dem Alpenklub weiterführen können. Und dann darf ich auch nicht den Weihnachtsmann vergessen, der für uns die Zeit für einen Sonderauftritt hatte.

Ich hoffe, dass ich einige von euch am 16. Januar beim Kameradschaftsabend im Schwabenclub sehen werde oder beim Frauenball am 6. Februar. Man hat mir



**Piller's**  
Simply Free™  
FREE OF GLUTEN, ALLERGENS\*AND NITRITE  
Meat and Natural Ingredients

**Taste everyone can enjoy™**

Piller's Simply Free Bratwurst Sausage is free of all major food allergens (gluten, milk, peanuts, tree nuts, mustard, sesame, egg, fish, soy, sulphites)

eingeflüstert, dass wir zu dem Thema des Abends: 'Sound of Musik' auch tolle Unterhaltung erwarten können.

Und vergesst bitte nicht, Eure Tracht für unseren Trachtenball und die Krönung von Miss Transylvania 2016 herzurichten. Bitte bringt eure Familien, eure Kinder und eure Enkel zu dieser Veranstaltung und zeigt ihnen, wie stolz wir auf unser Sachsenkulturerbe sind.

*Frohes Neues Jahr!*

*Reinhard Schmidt, Praesident*

*Transylvania Club members and friends,*

The holiday season is over, decorations taken down and put away until next year and you are probably like most of us, who are trying to work off all the delicious food and desserts that were had over the Christmas season. I hope everyone had a wonderful Christmas and a very happy and healthy new year.

The Ladies Auxiliary had their Christmas Dinner on Wednesday December 2, 2015. There were approximately 60 ladies present and they were served a delicious dinner by the men of the Club Board of Directors, and were assisted by Ray Williams – thanks Ray. It was a wonderful full turkey meal and I think everyone enjoyed it. We all sang a few Christmas carols to get into the Christmas mood, stories were read and lots of prizes were won.

The Transylvania Club has always had a strong presence at the Christkindl Markt and this year we came through again with wonderful performances by the Choir, led by President Gerhard Griebenow and under the direction of Dieter Conrad, the Hofbrau Band under the direction of Andrea Emrich and our Dance group, led by their President Kody Wolf. We should be proud of these groups.

On December 12th Erika and I represented the club and attended the Christmas Party at the German Canadian Hunting and Fishing Club. It was an excellent meal prepared by Belzy's Catering, and it was a wonderful evening spent with friends. Seven Castles provided the musical entertainment as we sang Christmas Carols and danced the night away. Thank you Dave Mendler for the invitation.

Sunday, December 20th we joined with our friends from the Alpine Club for our first shared Christmas program. It was amazing, and wonderful to see over

300 people attend to enjoy this program! Hats off to all those that performed, and those that helped put the program together. A special thanks to Lorraine Principi for taking charge of the Kindergruppe which increases in size every year and to Andrew and Jacquie Fritsch for specifically planning this Christmas program with the little ones. They danced, sang songs and put on a skit. The children were a joy to watch. It was a full program, which included the children accompanied by the youth passing the Peace Light amongst the audience. We also placed star ornaments in memory of those members that passed in the last year, had a reading of "Twas the night before Christmas" by Miss Alpine, Megan Good for the children and a Cowbell recital by Cheri Koschir. Our Transylvania Club Choir sang a few wonderful songs for us, our Hofbrau Band provided a variety of musical entertainment and our Dance group performed a marvelous rendition of "The Grinch that stole Christmas", that has us all laughing. We again lit the 4 candles on the advent wreath but this year we had 2 members of the Alpine Club and 2 members of the Transylvania Club. Those members were; Hans and Anne Kroissenbrunner, Brigitte and Bill Vetter, Justine Sigmund and her granddaughter Emily Grebinski, and Jason and Cynthia Mooser. Thank you to Gerry Schatz and Bob Foster for being our MCs for the afternoon and to everyone who brought Christmas baking to go with the coffee at intermission and to everyone who helped clean up after the program. We hope that we can continue this tradition with the Alpine Club in the future. Oh and I cannot forget to thank Santa Claus for making a special appearance.

I hope to see some of you at the Kamaradschaftsabend at the Schwaben Club on Jan. 16th or at the Frauenball on February 6. I hear through the grapevine that we are going to have some wonderful entertainment to go with the "Sound of Music" theme that the ladies have picked.

Don't forget to get your Trachts ready for Trachtenball and the crowning of our Miss Transylvania 2016. Please bring your families, children and grandchildren to this event and show them how proud we are of our Saxon culture.

*Happy New Year!*

*Reinhard Schmidt, President*



## KULTURGRUPPE

### CULTURAL GROUP REPORTS

*Happy New Year to everyone!*

I hope everyone had a wonderful Christmas and enjoyed time with family and friends.

We started the season with the Christkindl Market at the Kitchener City Hall. The Transylvania Club participated as always with our band, choir and dance group taking part during the 4 days of celebration. The delicious food, many vendors, décor and real life manger display really put everyone in the Christmas spirit. This is a wonderful event for the region and the German community.

The Hofbrau band and the choir also performed throughout the community during the Christmas season and brought joy to many and I thank them for sharing their talents and music with the community.

Our Weihnachtsfeier this year was a shared event with our friends at the Alpine Club. The number of members from both clubs and friends who came out that afternoon to celebrate Christmas was unbelievable! I believe we had over 300 in attendance. Our program was filled with Christmas music from our brass band led by Andrea Emrich, wonderful harmony from our choir led by Dieter Conrad, lots of laughs and fun as the youth group performed their rendition of The Grinch that stole Christmas and of our course the children in the Kindergruppe. The over 20 children in the Kindergruppe were the hit of the afternoon. They sang O Tannenbaum, invited us to a Christmas party they were describing to us as each came forward to say their part in the play and danced for us as many proud parents and grandparents took videos and pictures. Thank you to the teacher, Lorraine Principi and her helpers Anna Schatz and all the parents who took a turn at teaching a class. A special thank you to Andrew and Jacquie Fritsch who choreographed the Christmas program for the children and all the other parents who stepped up to help out wherever needed. Miss Alpine, Megan Good, read "T'was the night before Christmas" to all the children and we were enter-

tained by Cheri Koschir who played the bells so beautifully. I thank everyone who came out to support this event and all those who helped from both clubs to setup, bake and participate in the afternoon. The Advent wreath candle lighters mentioned in the president's report this year were wonderful. They said verses, read poems and even brought props along. Thank you to all the ladies for taking the time to bake and letting us taste your delicious cookies and for serving the coffee and clean up. Every little bit helps to make it an enjoyable time for all. For the first try at this joint event, I think it went really well.

This year the "Peace Light" brought from Bethlehem was again present at our celebration. This special light was brought by Lorraine Principi with help from the boy scouts to spread the peace among our members. The very touching promise that everyone made to keep the flame going and to spread the peace was read by Andrew Fritsch. The children of the Kindergruppe with help from the young people then lit a candle and passed it around the room for our members to light their own candle from the peace light to take home. It was a very emotional time for many to have the Kindergruppe and youth group stand at the front of the room with the lit candles while we all sang Stille Nacht /Silent Night.

Thank you Lorraine for giving us the opportunity to experience the Peace Light again! I know it was very touching for me and I tried my best to keep the flame going until the New Year. This was not an easy task but I know many of us purchased the lanterns provided and took the light home and kept it burning for a long time. May you all find peace this year!



**STEVE'S**  
P A I N T I N G

**STEVE BROWN**  
Owner & Operator

 519-835-4057
  STEVESPAINTINGCOMPANY

*Professional service, professional quality, without the professional price! Call today for your free estimate!*

I encourage you all to join one of our groups, get involved and show your Saxon spirit and share your talents. All of the groups welcome new members anytime of the year.

Don't forget to reserve your tickets for Trachtenball on March 5th. We will be crowning our New Miss Transylvania and have all our groups participate in the celebration of our culture and traditions. This is

an event for the whole family and hopefully we will have enough children to have another Kinderaufmarsch again. Wear your Tracht and receive a \$5.00 food voucher.

Always keep your Saxon culture close to your heart.

*Erika Schmidt, Kulturgruppe Leiterin /*

*Cultural Group President*



# WEIHNACHTSFEIER





# WEIHNACHTSFEIER







## TRANSYLVANIA CHOR

The TCK Choir is proud of what it achieved last year. A retrospective shows we were busier than in many other years, our numbers grew due to an influx of friends from the Schwaben and the Alpine Clubs, and our sound keeps improving. People who openly questioned Dieter's style when he first joined us as a conductor now love his interpretations, and the interest that is created by the ever-changing tempo and volume in our songs. Also, it helped our situation that he adjusts our songs so that all of our voices can handle the required range. The camaraderie in the choir continues unabated, we love each other's company, and we enjoy singing.

The choir is always ready to perform when the club calls upon us, last year that was on the following occasions: Trachtenball, Mother's day, Heimattag, Aylmer Trachtenball, Weihnachtsfeier.

We again invited clubs to our own choir concert in April [in 2016 it will be on April 9] and enjoyed a full house, possibly because of the early time slot, the lure of the delicious Schnitzel that Kriemhilde Hensel and her helpers prepared, and the baked treasures that our members brought in. In order to offer a variety of music to our audience, we have expanded the range of choirs we invite [last year the Swiss Choir Thames Valley and the Swiss Jodler friends]. To be fair to our German choir friends of our German-Canadian Choir Association, we are now inviting other choirs on an every other year basis. The proceeds from this choir concert enable us to pay for some of the out of town excursions or special events that we are attending at no extra cost to our choir members. Last year these excursions included a concert in Exeter, the Concordia Club Winefest, and the Aylmer Trachtenball. This year "Tag des Liedes" on April 17, Aylmer, and hopefully Germanica 2016 in Brampton are options.

For club events, our performances are usually limited to a maximum of ten minutes. However, we

work so many hours to expand and to perfect the songs in our repertoire that we can now offer quality concerts of up to 60 minutes in length [granted, some of us can no longer stand that long, but the option of making chairs available solved that]. Therefore we have resolved to show off what we can do within our community. Last year we celebrated Christmas with the congregation of the Pilgrim Church, and we gave longer concerts at the Christ-kindl Market, at the Court of Laurelwood, Emmanuel Village, and Luther Village Retirement Centres. Singing German songs at these places did not diminish the enjoyment of our Canadian audiences. On the contrary, a lot of audience members told us they look forward to our visits. We were astonished when we were told that in these homes between 35 to over 50 % of the residents have German origins. For them especially, our visits are an invaluable treat and a trip down memory lane.

We are not about hard work only. To keep up with news about friends, a small but growing number of us meets for a coffee after practices, and we all celebrate together with husbands, wives, and friends to kick off our season in September [this year at Dieter and Claudette's] and again during the Christmas season [this year at St. Sophia Ukrainian Orthodox Church]. We typically enjoy a pot-luck meal of mouth watering dishes and desserts, sing songs along with or without an accordion and talk about anything that comes to mind.

The Choir is proud to represent our Club and its culture, and it is grateful for the assistance that we receive from the TCK. We had our annual meeting on January 11 and can report that the executive was acclaimed as last year. President Gerhard Griebenow; vice-president Hannelore Maiterth; secretary Maria Drygala; treasurer John Penteker; and guardian of our music [Notenwart] Judy Penteker. On behalf of the choir I invite, as always, any person who wishes to join us in our love of singing, practices are on Monday evenings from 7 to 9 p.m.

*Gerhard Griebenow, Chor Praesident*



## SENIOREN-TREFFEN

Bei gutem Essen und gemütlichem Beisammensein treffen sich die Senioren jeden dritten Mittwoch im Monat im Concordia Klub. Unsere nächsten Zusammenkünfte finden jeweils am Mittwoch, den 17. Februar und den 16. März 2016, wie immer um 11:30 statt. Um Anmeldung wird gebeten unter Tel. 519-744-1191. Bringt auch eure Freunde mit.

*Mathias Wolf - Präsident des KUV und Sterbefonds und Leiter der Seniorengruppe*



## KARTENSPIEL-GRUPPE

Es wird bekannt gegeben, dass die Kartenspiel Gruppe sich wieder jeden Mittwoch, von 12.30 Uhr bis 17.00 Uhr im Schwaben Klub trifft. Jeder der gerne mitmachen möchte ist herzlich willkommen.



### Henry Walser Funeral Home

Henry Walser  
 Owner/Funeral Director  
 507 Frederick Street  
 Kitchener, ON N2B 2A5  
 Tel.: (519) 749-8467  
 Fax: (519) 749-8174  
 Email: henry@walser.ca  
 www.henrywalser.com

*KITCHENER'S ONLY INDEPENDENTLY FAMILY OWNED FUNERAL HOME.*



## MEMBERSHIP MEETING

*Dear Transylvania Club members.*

I am asking all of you to take the time to come to our Annual General Meeting on Sunday March 20th, 2016 at 2:00 pm. This is an important meeting where we will be discussing possible changes to our constitution. Please be there and have your voice heard. As a member, it is your right. As a member, it is your obligation.

*Reinhard Schmidt*

*President – Transylvania Club.*



## KEGELGRUPPE

Our last bowl of 2015 was December 18th and we begin the new year on January 15th. Our last bowl is on March 11th with the playoffs starting on March 25th.

*David Green, Bowling Group President*

## 2016 MITGLIEDSBEITRAG/ 2016 MEMBERSHIP FEES

Mitgliedsbeitrag Membership Fee	bis/before 29. Feb. 2016	nach/after 29. Feb. 2016	Sterbefond Anteil/ Death Benefit Fund Portion
Family	\$ 95.00	\$ 105.00	\$ 20.00
Single Adult	\$ 55.00	\$ 60.00	\$ 10.00
Seniors	\$ 35.00	\$ 40.00	\$ 5.00
Youth	\$ 25.00	\$ 30.00	\$ 00.00

# MITGLIEDERVERSAMMLUNG MEMBERSHIP MEETING

Alle Mitglieder des Transylvania Klubs Kitchener sind hiermit freundlich eingeladen an der Jahreshauptversammlung, die um 14:00 Uhr am Sonntag den 20. März 2016 im Alpine Club, 464 Maple Street, Kitchener stattfindet, anwesend zu sein.

*All members of the Transylvania Club Kitchener are cordially invited to attend the Annual General Membership Meeting which will be held at 14:00 hours on Sunday, March 20, 2016 at the Alpine Club, 464 Maple Street, Kitchener.*

## Jahreshauptversammlung

am 20 März, 2016

### TAGESORDNUNG

1. Begrüßung und Eröffnung
2. Volkswirtschaft Bericht
3. Verlesung des Protokolls vom 22. Februar 2015.
4. Unerledigte Geschäfte.
5. Berichte.
6. Finanzbericht der Kassiere.
7. Bericht der Kassenprüfer.
8. Entlastung der Kassiere.
9. Entlastung des Vorstandes.
10. Einsetzung eines Wahlkomitees
11. Neuwahl des Vorstandes
12. Uebernahme des neuen Vorstandes
13. Neue Geschäfte
14. Freie Anträge
15. Schluss der Versammlung

## Annual General Membership Meeting on March 20, 2016

### AGENDA

1. Welcome and Opening the Meeting
2. Investment Report
3. Adoption of the Minutes of the February 22, 2015 meeting
4. Unfinished Business
5. Reports
6. Treasurer's Report
7. Auditors' Report
8. Discharge of the Treasurers
9. Discharge of the Board
10. Formation of an Election Committee
11. Election of the new Board
12. Assumption of the new Board
13. New Business
14. Resolutions
15. Adjournment



## FAMILIENNACHRICHTEN - FAMILY ANNOUNCEMENTS

### GEBURTSANZEIGE - BIRTH ANNOUNCEMENTS



## *Sophia Maria Schatz*

*Adam & Ashley Schatz (nee Tinder) are excited to announce the early arrival of Sophia Maria Schatz.*

*Sophia was born Nov. 5th, 2015 at 4 lbs 4 oz at McMaster Hospital.*

*Those welcoming Sophia include proud big brother, Oliver, grandparents Ronald and AnneMarie Schatz of Waterloo, Ontario, Vicky Tinder and Pat Riley of Rosanky, Texas, the late David Tinder Sr. of Fort Myers, Florida and great-grandparents John and Regina Karschti (Niedereidisch/Zendersch) and Steve and Maria Schatz (Weilau/Passbusch).*

### GEBURTSTAGE - BIRTHDAYS

## *Michael Paulini*

*gebürtig aus Drass, Siebenbürgen*

*feierte am 2. Januar seinen 90. Geburtstag.*

*Alles Gute wünschen Kelsey, Kolina, Heidi und Katharina.*





## FAMILIENNACHRICHTEN - FAMILY ANNOUNCEMENTS

### MONTHLY BIRTHDAY CELEBRATIONS

We wish to extend best wishes to the following members who are celebrating a birthday in the month of February. If you have a birthday in this month and your name does not appear in the list, please call our office with the correct information in order that we can update our membership records and database.

### FEBRUARY BIRTHDAYS

Robert Hesch

Maria Hesch

Maria Ehrmann

Michael Bloos

Margaret Fritsch

Michael Poschner

Andrea Emrich

Susan Kauntz

Lilly Intschert

Stefan Lutsch

John C. Werner

Katharina Bidner

Barbara Emrich

Michael Schatz

Mathias Wolf

Maria Gondosch

Karen Kreischer

Krista Hesch

Michael Emrich

Kriemhilde Hensel

Gisela Emrich

Isik Kayhan

Hilda Konnerth

Christopher Emrich

Heidi Lowrick

Rick Hesch

Maria Klein

Michael Stuehler

Ed Doering

Christa Gross

Katharina Maier

Katharina Paulini

Waltraut Droefske

Rosemarie Gellner

Henry Kruszynsky

Regina Karschti

Rick Murray

Serving Our Community

**FM 98.5**  
**CKWR**

Be part of the Saturday/Sunday Programs!

Henning Grumme "Continental Breakfast" - Saturday 6- 8am

Hermann & Christel "German Hit Parade" - Saturday 8-10am

Hans & Harry "Musik Melodies" - 12noon - 1pm

You can call the Studio during the shows at 519.886.9878





J.M. SCHNEIDER INC.  
Kitchener, Ontario  
Besteht seit 1890

Wurst - und Fleischwaren  
erster Qualität  
erhältlich in allen  
Lebensmittelgeschäften



DEUTSCH-SPRECHENDE  
RECHTSANWÄLTIN UND NOTARIN

**KAREN A. SCHERL**

B.A. HONS., LL.B.

P.O. Box 27024, 700 Strasburg Rd.,  
Kitchener, Ontario, Canada N2E 3K2  
Tel. 519-576-7634 - Fax 226-647-1527

*(auch Mitglied des Transylvania Klubs)*



**519-580-3418**

Reinhold Fritsch

trellogistics@rogers.com

• SAND - GRAVEL - TOPSOIL •



Senioren Haus Concordia

**YOUR COMFORT  
IN RETIREMENT**

*Villa Concordia*

483 and 507 OTTAWA STREET SOUTH, KITCHENER, ONTARIO

Mailing Address: 483 Ottawa Street S., Kitchener, Ontario N2M 5H1

Tel. (519) 745-1200 • Fax (519) 745-0467

**Attraktive  
1-Schlafzimmer-  
Wohnungen  
in gewohnter  
heimischer  
Atmosphäre**

Call the office for  
information



Please call me with your Real Estate needs



**Tina Torok**  
Sales Representative

RE/MAX Twin City Realty Inc., Brokerage  
Independently Owned and Operated

83 Erb Street West  
Waterloo, ON N2L 6C2  
519-885-0200 519-500-0940  
tinatorok@rogers.com  
www.tinatorok.com  
Fax: 519-885-4914



"Always there for you"

**ERB and ERB**  
**INSURANCE BROKERS LTD.**  
*INSURANCE & FINANCIAL SERVICES SINCE 1919*

**579-4270**

*Recommended Insurance  
Broker Of  
The Transylvania Club*

**What you want to  
protect the most,  
WE PROTECT THE BEST!™**

Folgende Mitglieder treffen sich monatlich für mehrere freiwillige Stunden um für Sie das Monatsblatt vorzubereiten. / The following members meet monthly and donate their time to bring you this informative and entertaining newsletter:

*Käthe Löwrick, Anneliese Scherl, Maria Hamestuk, Käthe Dienesch, Käthe Werner und Helgard Werner.*

Herausgeber/Editor: Heidi Löwrick

Familiennachrichten (Family announcements):

Käthe Löwrick, Telefon: 519-745-8048

Heidi Löwrick (hlowrick@gmail.com)

Telefon: 519-662-1757

**ACHTUNG! - ATTENTION! - ACHTUNG!**  
Einsendeschluss für die nächste Folge:  
15. Februar 2016.  
Articles for the next bulletin must be submitted by February 15th, 2016.

VINYL • ALUMINUM • PORCH • ENCLOSURES

PATIO AND STEEL DOORS

**PM Windows & Doors**  
*Giving Great Service & Excellent Value For Over 18 Years!*

Call **PM** Windows & Doors today! You can count on our team of professionals to install the best in energy efficient windows & doors!

*For your free in home estimate, call 576-8327 or visit our Showroom at 1358 Victoria St. N., Kitchener or visit PM on the WEB @ www.pm.on.ca*

BAY WINDOWS • SUNROOMS • BOW WINDOWS

GARDEN / FRENCH DOORS

**ASTRON SPECIALTY METALS LIMITED**

[www.astronmetals.com](http://www.astronmetals.com)  
**519-884-0590**



# TRANSYLVANIA CLUB KITCHIENER

## 2015 Vorstand / 2015 Board of Directors

Präsident	Reinhard Schmidt	President
1. Vizepräsident	Hans Gross	1st Vice-President
2. Vizepräsident	John Dienesch	2nd Vice-President
Schriftführer	Danielle Fritsch	Secretary
Hauptkassier	Robert Brown	Treasurer
1. Kassier	Hannelore Maiterth	Assistant Treasurer
Mitglieder Kassier	Katie Dienesch	Membership Treasurer
Veranstaltungsleiter #1	Gerald Schatz	Special Events Director #1
Veranstaltungsleiter #2	Bob Foster	Special Events Director #2
Gebäudeverwalter #1	David Green	Property Manager #1
Gebäudeverwalter #2	Reinhold Fritsch	Property Manager #2
Presseleiter	Heidi Löwrick	Nachrichtenblatt Editor
Pressekomitee	Kaethe Löwrick	Press Committee Member
Webmaster	Jane Penteker	Webmaster
Social Media Direktor	Lisa Fritsch	Social Media Director
Oktoberfestkomitee Vorsitzender	Stephanie Plomp	Okt-fest Committee Chairperson
Oktoberfestkomitee Mitglied #1	Hermine Brown	Oktoberfest Committee Member #1
Oktoberfestkomitee Mitglied #2	Lori Moore	Oktoberfest Committee Member #2
Oktoberfestkomitee Mitglied #3	Andy Gellner	Oktoberfest Committee Member #3
Kulturgruppenleiterin	Erika Schmidt	Cultural Group Chairperson
Präsidentin des Frauenvereins	Elke Hensel-Williams	President of the Ladies Auxiliary
Präsident Krankenunterstützungsverein	Mathias Wolf	Bereavement Funds/Sterbefond